



국제플라자 뉴스



공익재단법인 미야자키현 국제교류협회 〒880-0805 宮崎市橘通東4-8-1 카리노 미야자키 지하1층
Tel:0985-32-8457 Fax:0985-32-8512 Homepage:http://www.mif.or.jp E-mail:miyainfo@mif.or.jp
개관시간:오전10시~오후7시 (화요일~토요일) 휴관일:일·월·공휴일, 연말연시 (12월29일~1월3일)

미야자키현 국제플라자 휴관일 안내

2020년 2월 11일(화)공휴일로 인해 폐관합니다.

제 1회 일본어 교실 in 니치난

※사전 신청 필요·참가비 무료

니치난과 쿠시마에 거주하고 있는 일본인 주민과 교류하면서, 생활에 필요한 일본어를 배웁시다!

일본어 레벨은 상관없습니다. 가벼운 마음으로 많은 참가 바랍니다.

◇일 시 : 2월 9일 (일) 13:30~15:30

◇장 소 : 창객창인 센터 회의실

◇대 상 : 지역 주민들과 교류하면서 생활에 필요한 일본어를 배우고 싶으신 분, 미야자키현 남부지역에 거주하고 있는 외국인

◇신청방법 : 이름, 전화번호, 국적, 일본어 레벨을 메일 또는 FAX로 알려주십시오. 메일로 보낼 경우에는 메일명을 「Nihongo(Nichinan)」로 기재바랍니다.

◇신청·문의 : (공재) 미야자키현 국제교류협회

일본어 연습 ※자유 참가, 무료

◇일 시: 10:30~11:30

[수요일] 2/5, 2/12, 2/19, 2/26

[금요일] 2/7, 2/14, 2/21, 2/28

◇장 소: 카리노 미야자키

◇문 의: (공재)미야자키현 국제교류협회

도서·잡지 무료배포

미야자키현 국제플라자 도서코너에 있는 『DAILY YOMIURI』 등 지난 호 잡지와 도서를 무료로 배포합니다. 수량이 한정되어 있으니 서둘러 주세요.

◇일 시:2/12(수)~

◇장 소: 카리노 미야자키 8층 미야자키현 국제플라자

◇문의: (공재)미야자키현 국제교류협회



미야자키현 국제플라자 카운터 자원봉사자 모집

현내재주의 18세 이상의 분들을 대상으로, 국제플라자 업무를 도와주실 카운터 자원봉사자를 모집합니다. 희망하시는 분께서는 신청서에 필요사항을 기입하신 후, 3/7 (토) 까지 신청바랍니다.

《응모다수의 경우에는 서류전형 있음》

※국적은 관계없으나, 간단한 일본어로 대응 가능한 분들에 한합니다.

◇활동기간 : 2020년 4/7(화)~9/30(수)

※공휴일 제외

◇활동일시 : 화요일~토요일 중 주1회

※매주 같은 요일, 시간대에 활동하게 됩니다.

①10:15~12:45 ②13:00~15:30

◇내 용 : 방문객 대응, 도서 대여와 반환 수속, 문서발송 보조, 도서·자료정리, 재활용 우표의 정리와 발송 등

◇그 외 : 교통비, 사례금은 지불하지 않습니다.

※자원봉사자 보험은 당협회가 부담하며, 카리노 미야자키 주차장을 이용하실 경우 주차권을 드립니다.

◇신청·문의 : (공재)미야자키현 국제교류협회



외국인을 위한 방재강좌

※사전신청필요

일본어 '외국인을 위한 방재강좌'

지진이 많은 일본에서 방재 준비는 중요합니다. 여러분 방재 강좌에 참가해봅시다!

◇일 시 : 2월29일 (토) 11:00 ~ 16:00

◇장 소 : 미야자키시 중앙 공민관 미야자키시 미야자키역 동 1가 2 번지 7

◇정 원 : 20명 ◇수강료 : 무료

◇신청방법 : ①주소②이름③전화번호④메일주소를전화·FAX·메일 중 하나로 연락바랍니다.

※메일로 신청하는 경우는, 건명을 '防災講座'로 기재해주시길 바랍니다.

◇문 의: (공재)미야자키현 국제교류협회

0985-32-8457



미야자키 외국인 서포트 센터로부터 안내

'미야자키와 세계 일주 사진전'

미야자키 대학의 일본인 학생 그룹과 유학생 그룹에 의한 합동 사진전입니다.

젊은 청춘들이 접한 해외 매력과 외국인 학생이 접한 미야자키의 매력을 발신합니다.

가벼운 마음으로 많은 방문 부탁드립니다.

◇일시 : ①2월8일 (토) ~ 2월15일 (토)



②2월18일 (화) ~ 2월22일 (토)

※전시내용은 일시 기간(①, ②)에 따라 변경됩니다.

전시시간은 일시 기간 관계없이 10시부터 19시까지입니다.

◇장소 : 미야자키 외국인 서포트 센터 프리 스페이스

◇문의처 : 미야자키 외국인 서포트 센터

(담당 : 카와조에)

TEL:0985-41-5901 FAX:0985-41-5902

E-mail:support@mif.or.jp

지역별 행사

《노베오카시》

제14회 아트 페스티벌 「외국인이 본 미야자키」 작품전 순회전시

2019년 12월에 카리노 미야자키 에서 개최된 「외국인이 본 미야자키」 작품전의 순회전시가 노베오카시에서 개최됩니다. 많은 참가 바랍니다.



◇일시 : 2/25(화) ~ 2/28(금)

◇장소 : 노베오카시청 1층 시민공간

◇문의 : 노베오카시청 국제 교류추진실

Tel:0982-22-7006

찬조회원모집!

연회비 2,000엔 단체 : 10,000엔



2월의 이벤트



이벤트·내용	개최일시	장소	문의처
코린바이축제	2/8 (토) - 2/9 (일) 10:00 am - 3:00 pm	미야자키시 아오시마 자연휴양촌 코린바이	미야자키시 목화지역센터 0985-58-1111
갯치바이 매실축제	2/8 (토) - 2/24 (공휴일) 이벤트 개최일 2/16 (일)	미야자키시 갯치바이 공원	타카오카종합지점 0985-82-1111
노베오카10일예비스	2/10 (월) - 2/11 (공휴일) 10:00 am ~	노베오카시 이마야마 예비스신사	이마야마 예비스신사 0982-21-4525
우나마지조대제	2/16 (일) - 2/18 (화) 8:30 am - 5:00 pm	미사토정 젠초지	미사토정 키타고지점 0982-62-6201
아야히나야마축제	2/22 (토) - 3/3 (화) 9:00 am - 5:00 pm 이벤트 개최일 3/1 (일)	아야정 중앙거리 상점가	아야정 상공회 0985-77-0017

미소:미야자키의 소소한이야기

「미역국」



국제교류원 박유진

여러분, 안녕하세요! 한국에서는 생일이 되면 꼭 먹는 2가지 음식이 있습니다만, 어떤 음식을 먹을까요?

그건 바로 케이크와 미역국입니다. 왜 한국은 생일날에 미역국을 먹는 문화가 생겼을까요? 이번 2월 칼럼은 한국의 미역국에 대해서 여러분들과 소통하고자 합니다. 한국에서 생일날 미역국을 먹게 된 배경에는 다양한 속설이 있습니다만, 그중에서 가장 유명한 속설을 소개 드리자면 한국에서는 산모가 아이를 출산하고 나면 몸의 회복을 위해 산후조리 음식으로 미역국만 먹습니다. 그러므로 미역국을 먹는다는 것은 곧 아이가 태어났다는 상징이기도 하지요. 그래서 생일이 되면 자신이 태어난 날의 의미와 어머니의 출산의 고통을 기억하고 감사하는 의미로 미역국을 먹습니다. 그리고 미역국은 축하하는 의미의 음식이기도 하지만 수험생들에게는 징크스를 대표하는 음식이기도 합니다. 한국의 고3 수험생들은 수험을 앞두고 미역국을 먹으면 가고 싶은 대학에 떨어진다는 징크스가 있습니다. 그 이유는 미역이 미끌거리기 때문에 미끄러져버린다는 의미로 수험생들은 미역국을 멀리하기도 하지요. 이와 같이 일본에서도 한국의 미역국과 같이 징크스를 대표하는 음식, 생일 하면 떠오르는 음식이 있다면 어떤 음식이 있을까요?

함께 생각해 봅시다!

